

REVISIONS TO A FLORA OF
ESSEX COUNTY, MASSACHUSETTS

JAMES P. POOLE

In reviewing a Flora of Essex County, Massachusetts by Stuart K. Harris (*Rhodora* 77: 534. 1975) attention was called to the presence of numerous errors and discrepancies, but it was suggested that indubitably these would have been remedied had the author lived to make a final check of his manuscript before it was submitted for publication. It is not customary for a reviewer to list an extensive corrigendum nor a revision of a section of a publication, but in this instance they are presented as a tribute to a scholarly taxonomist. It is an effort to remedy the errors and discrepancies as Stuart Harris would have done had he been allowed the opportunity. There may even be errors that he would have detected that have escaped the eyes of the reviewer. — J.P.P.

FLORA OF ESSEX COUNTY, MASSACHUSETTS —
STUART K. HARRIS — CORRIGENDA

Preface:

Par. 1, line 2. *Read* second edition *for* fifth edition.

Par. 4, line 3. *Read* completely *for* completed.

line 6. *Read* End Map *for* End Maps.

Par. 5, line 2. *Read* Tiffney *for* Tiffeny.

Page vii:

Par. 1, line 10. *Read* Maple *for* Mapel.

Page 1:

Par. 3, line 6. *Should read* through which a channel has been dredged.

Par. 5, line 2. *Read* northeasterly *for* northwesterly.

Page 2:

Par. 6, line 1. *Read* *Betula populifolia* *for* *Betula lenta*.

Par. 7, line 6. *Read* indigenous *for* introduced.

Page 15, under SPECIES EXCLUSAE:

Read *Bouteloua* *for* *Bouteloa*. Also, *B. gracilis* is listed in the Catalog (p. 74).

Setaria verticillata is included in the Catalog (p. 80).

Dipsacus sylvestris (p. 19) is included in the Catalog (p. 229).

Pages 20–23:

If the figures listed in the STATISTICAL SUMMARY are checked with the Catalog, occasional disagreement is evident. The fig-

ure (1767) for GRAND TOTAL TAXA does not include the totals for varieties, forms, and hybrids.

Page 24:

Read The Fig as a Hardy Plant in third item.

Read 1905 for 1907 in last item.

Page 25:

First item should be ascribed to manuscript notes of Wm. Oakes.

First Mary A. Day reference (1899), *read Rhodora 1: 111, 138, 158, 174, 194, 208 for Rhodora 1: 174-176.*

The following reference (1900), *read Rhodora 2: 73 for Rhodora 2: 74.*

Page 28:

Second reference for C. N. S. Horner, *read 1883 for 1885.*

Page 32:

Last two references for J. L. Russell, *read Am. Nat. 3: for Am. Nat. 2:.*

Page 34:

L. C. Wheeler reference, *read 1941 for 1940.*

K. M. Wiegand reference, *read 1912 for 1911.*

Page 35:

Par. 4, line 1. *Read conscientiously for conscientiously.*

Par. 5, line 4. *Read to be thrust for to be a thrust.*

Page 38:

Fifteenth reference, *read Rhodora 43: for Rhodora 3:.*

All Appalachia references are New Series.

All Appalachia volume 9 references should be dated 1943.

An additional Harris publication, Notes on Solidago, Section *Euthamia*, *Rhodora 45: 413. 1943*, should precede the last entry.

Page 39:

Twelfth item, *read Appalachia 20: for Appalachia 17:.*

Page 40:

For Arthur S. Pease reference read Flora of Northern New Hampshire.

For volume numbers of the Bean, Hill, and Harris references read 65: for 63: and 69: for 67:.

Page 51:

Read Woodwardia virginica for Woodwardia Virginica.

Page 54:

After J. horizontalis, read Moench for moench.

Page 55:

After S. fluctuans, read Morong for morong.

- Page 60:
After *B. mollis*, read *leiostachys* for *leiostychys*.
- Page 65:
Read TRIPLASIS for TRIPSALIS.
- Page 67:
Under LOLIUM, read *L. temulentum* for *L. temulatum*.
- Page 74:
Under SPARTINA, read *S. patens* var. *monogyna* for *S. patens* var. *morogyna*.
- Page 80:
Under *Setaria verticillata* read Raynal for Raymond.
- Page 87:
Under CAREX, read *C. foenea* for *foena*.
- Page 93:
Under *Carex swanii*, read Charles Walter Swan for Charles Water Swan.
- Page 99:
Under JUNCUS, read *J. effusus* var. *pylaei* for var. *dylaei*.
- Page 108:
Under EPIPACTIS, insert Crantz after *E. helleborine* (L.).
- Page 121:
Fourth variety of *P. amphibium*, insert f. *hirtuosum* before (Farw.).
- Page 123:
Read *P. convolvulus* for *gonvolvulus*.
- Page 146:
Read *R. islandica* var. *fernaldiana* for *Fernaldiana*.
- Page 156:
Under *G. canadense* var. *camporum*, insert & Weatherby after Fern.
- Page 163:
L. tomentosum L., introduced from Mediterranean region.
- Page 168:
Under STROPHOSTYLES, read *S. helvola* for *helvoela*.
- Page 171:
Under XANTHOXYLUM, read *X. clava-herculis* for *hercules*.
- Page 172:
Read EUPHORBIACEAE (Spurge Family) for EUPHORBIA (Spurge Family).
- Page 186:
Read CUPHEA R. Br. for P. Br.

Page 202:

Read GENTIANACEAE for GENTIANACEA.

Read SABATIA Adans. Sabatia for Sabatia Adans. Sabatia.

Page 204:

Under IPOMEA, read *I. coccinea* for *coceinea*.

Page 205:

Under *C. gronovii*, last line of data, *read Morong for Norong.*

Page 206:

Under LITHOSPERMUM, *read L. arvense* Corn Gromwell for Cromwell.

Page 214:

Solanum melogena var. *esculentum*, introduced from India.

Page 221:

Under BIGNONIACEAE, *read CAMPSIS for GAMPSIS.*

Page 235:

Line 1, *read × S. asperula for × s. asperula.*

Page 241:

Read HELICHRYSUM for ELICHRYSUM, nomen conservandum (Int. Code).

Index

Page 262:

Under *Carex*, *read foenea for foena; read seorsa for sorsa and insert after scoparia.*

Under Chickweed, *read wintergreen for Wintergreen.*

Page 263:

Insert Corn-Cockle p. 132 after Cornaceae.

Delete Elichrysum.

Under *Eupatorium* *read 232 for 231.*

Page 264:

Read Galium for Gallium.

After "Common" under Hairgrass, move rest of column three spaces left.

Page 265:

After *Helianthus*, *insert Helichrysum p. 241.*

Page 266:

Delete Medic p. 153.

Read Megalodonta for Megalondonta.

Page 267:

Read Sambucus for Sambuccus.

Page 269:

Read Wild-oats for Wild-Oats.

Read Zannichellia for Zanichellia.

STATISTICAL SUMMARY

DIVISION PTERIDOPHYTA	Genera		Species		Varieties		Forms and Hybrids	
	Nat.	Int.	Nat.	Int.	Nat.	Int.	Nat.	Int.
Fam. Equisetaceae	1		5		1		12	
Lycopodiaceae	1		7		4			
Selaginellaceae	1		2					
Isoëtaceae	1		4					
Ophioglossaceae	2		7		1		4	
Osmundaceae	1		3		1		3	
Schizaeaceae	1		1					
Polypodiaceae	13		25		7		12	
Marsileaceae	1		1					
DIVISION SPERMATOPHYTA								
SUBDIVISION GYMNOSPERMEAE								
Fam. Taxaceae	1		1					
Pinaceae	7		11	3	1			
SUBDIVISION ANGIOSPERMAE								
CLASS MONOCOTYLEDONEAE								
Fam. Typhaceae	1		2				1	
Sparganiaceae	1		8					
Zosteraceae	4		23		8		2	
Najadaceae	1		2					
Juncaginaceae	2		2					
Alismataceae	3		8		1		3	
Hydrocharitaceae	2		3					
Gramineae	40	20	119	60	27	7	13	13
Cyperaceae	11		154	4	14		10	
Araceae	5		6				6	
Lemnaceae	3		4					
Xyridaceae	1		3					
Eriocaulaceae	1		2					
Commelinaceae		2		2				
Pontederiaceae	2		2				3	
Juncaceae	2		18		7		3	
Liliaceae	13	7	21	13	2	1	2	
Amaryllidaceae	1	1	1	1				
Iridaceae	2		6	3				
Orchidaceae	12	1	28	1	3		1	

CLASS DICOTYLEDONEAE	Genera		Species		Varieties		Forms and Hybrids	
	Nat.	Int.	Nat.	Int.	Nat.	Int.	Nat.	Int.
SUBCLASS ARCHICHLAMYDEAE								
Fam. Salicaceae	2		14	8	3	1	5	
Myricaceae	2		3		1			
Juglandaceae	2		7					
Corylaceae	5		11		3		4	
Fagaceae	3		10	3		1		
Ulmaceae	2		3	1			4	
Moraceae		3		4				
Cannabinaceae		2		3				
Urticaceae	5		5	2	1			
Santalaceae	1		1					
Loranthaceae	1		1					
Aristolochiaceae	1		1					
Polygonaceae	3	1	26	16	6	3	4	
Chenopodiaceae	5	4	17	12	3	3		
Amaranthaceae	2		5	4				
Nyctaginaceae	1			2				
Phytolaccaceae	1		1					
Aizoaceae		2		2				
Portulacaceae		2		3				
Caryophyllaceae	7	8	15	26	1		1	
Ceratophyllaceae	1		2					
Nymphaeaceae	3	2	3	2	1		1	
Ranunculaceae	10	3	27	9	6	1	4	1
Lardizabalaceae		1		1				
Berberidaceae	2		1	2				
Magnoliaceae	1	1	1	2				
Lauraceae	2		2					
Papaveraceae	3	4	3	6				
Capparidaceae	2		1	2				
Cruciferae	7	20	13	39	2	2		2
Resedaceae		1		2				
Sarraceniaceae	1		1					
Droseraceae	1		2					
Crassulaceae	1	2	1	6				
Saxifragaceae	7	2	11	6			1	
Hamamelidaceae	1		1		1			
Platanaceae	1		1					
Rosaceae	14	5	63	28	8	1	4	1

CLASS DICOTYLEDONEAE	Genera		Species		Varieties		Forms and Hybrids	
	Nat.	Int.	Nat.	Int.	Nat.	Int.	Nat.	Int.
SUBCLASS ARCHICHLAMYDEAE								
Fam. Leguminosae	12	16	28	41	4	4		3
Linaceae	1		2	1				
Oxalidaceae	1		4	2				3
Tropaeolaceae		1		1				
Geraniaceae	1	1	3	6				
Rutaceae		4		5				
Simaroubaceae		1		1				
Polygalaceae	1		5		2			
Euphorbiaceae	2	1	6	5				
Callitrichaceae	1		3	1				
Anacardiaceae	1	1	5	1	2			
Aquifoliaceae	2		5		1		1	
Celastraceae	1	1	1	2				
Aceraceae	1		5	4	1			
Hippocastanaceae		1		1				
Balsaminaceae	1		1	1				
Rhamnaceae	1	1	2	2				
Vitaceae	2		6	1			1	
Tiliaceae	1		2	1				
Malvaceae	1	4	1	9				1
Guttiferae	1		9	2	1		1	
Elatinaceae	1		2					
Cistaceae	3		9		1			
Violaceae	1		18	2	1		3	
Thymelaeaceae	1	1	1	1		1		
Lythraceae	3	1	3	2	1	1		
Nyssaceae	1		1					
Melastomataceae	1		1					
Onagraceae	4	1	15	4	1			
Haloragaceae	2		6				2	
Araliaceae	2		4					
Umbelliferae	12	11	16	11			1	
Cornaceae	1		8					
SUBCLASS METACHLAMYDEAE								
Fam. Clethraceae	1		1					
Pyrolaceae	4		9		1			
Ericaceae	12	1	24	1	2		5	

SUBCLASS METACHLAMYDEAE	Genera		Species		Varieties		Forms and Hybrids	
	Nat.	Int.	Nat.	Int.	Nat.	Int.	Nat.	Int.
Fam. Diapensiaceae		1		1				
Primulaceae	5	3	9	6	1		1	1
Plumbaginaceae	1		2					
Oleaceae	1	2	3	3	2			
Gentianaceae	4	2	6	3			2	
Apocynaceae	1	1	3	2				
Asclepiadaceae	1	1	8	1				
Convolvulaceae	2	1	3	5			2	1
Polemoniaceae		2		2				
Boraginaceae	2	8	3	13				
Verbenaceae	1		2	3				
Labiatae	10	18	20	31	5	2	4	
Solanaceae	2	7	3	22		1		
Scrophulariaceae	13	6	26	22	4		5	2
Bignoniaceae		2		2				
Martyniaceae		1		2				
Pedaliaceae		1		1				
Orobanchaceae	2		2					
Lentibulariaceae	1		8					
Phrymaceae	1		1					
Plantaginaceae	1		3	4	1	1		1
Rubiaceae	4	2	15	8			2	
Caprifoliaceae	6	2	13	7			1	
Valerianaceae		1		1				
Dipsacaceae	1	3	1	3				
Cucurbitaceae	2	3	2	5		1		
Campanulaceae	3	1	8	3				
Compositae	24	36	130	88	29	6	27	7
Totals	Native 1543		Adventive 697		GRAND TOTAL TAXA 2240			

SUMMARY BY MINOR GROUPS

	Native	Introduced	Total
Families	116	17	133
Genera	405	245	650
Species	1209	624	1833
Additional Varieties	173	37	210
Additional forms and hybrids	161	36	197

DARTMOUTH COLLEGE

HANOVER, NEW HAMPSHIRE 03755